

# PARTNERSCHAFTSERKLÄRUNG

## Der/Die Unterfertigte

Vorname:		Nachname:	
geboren am		in	

als gesetzliche/r Vertreter/in der Einrichtung

Name der Einrichtung:	
mit Rechtssitz in	
Steuernummer/MwSt-Nummer:	

## erklärt

<input type="checkbox"/> das Interesse der oben genannten Einrichtung am folgenden Projekt teilzunehmen:   
<input type="checkbox"/> dem Lead Partner die Vollmacht zu erteilen das unter vorigen Punkt angeführte Projekt im Rahmen der Maßnahme „Joint Projects – Internationale Kooperationsprojekte“ der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol bei volgendem Lead Agency <input type="checkbox"/> FWF <input type="checkbox"/> DFG <input type="checkbox"/> SNF <input type="checkbox"/> FNR einzureichen.
<input type="checkbox"/> dass die eigene Einrichtung über die nötigen Kompetenzen und Fähigkeiten verfügt und sich verpflichtet, die im Projektantrag enthaltenen Tätigkeiten/Aufgaben zu übernehmen und durchzuführen.
<input type="checkbox"/> die Rahmenbedingungen der Maßnahme „Joint Projects – Internationale Kooperationsprojekte“ der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol zu kennen und zu akzeptieren.

## Kurze Datenschutzerklärung Art. 13 DSGVO

### Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679

Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen.

E-Mail: [generaldirektion@provinz.bz.it](mailto:generaldirektion@provinz.bz.it); PEC: [generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it](mailto:generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it).

Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO - *Data Protection Officer*) sind folgende:

E-Mail: [dsb@provinz.bz.it](mailto:dsb@provinz.bz.it),  
PEC: [rpd\\_dsb@pec.prov.bz.it](mailto:rpd_dsb@pec.prov.bz.it).

Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, zur Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder im Zusammenhang mit der Ausübung von hoheitlichen Aufgaben oder zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gemäß der im ausführlichen Informationsschreiben angegebenen Rechtsgrundlagen, verarbeitet. Die Daten werden so lange gespeichert, bis sie zur Erreichung der Zwecke der Datenverarbeitung und zur Erfüllung der geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Für weitere Informationen, auch in Bezug auf

## Informativa breve art. 13 RGPD

### Informativa breve ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 sulla protezione dei dati personali

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano. E-mail: [direzionegenerale@provincia.bz.it](mailto:direzionegenerale@provincia.bz.it);

PEC: [generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it](mailto:generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it).

I dati di contatto del Responsabile della protezione dei dati (DPO - *Data Protection Officer*) sono i seguenti: e-mail: [rpd@provincia.bz.it](mailto:rpd@provincia.bz.it) PEC: [rpd\\_dsb@pec.prov.bz.it](mailto:rpd_dsb@pec.prov.bz.it).

I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri ovvero per l'adempimento di obblighi di legge ai sensi delle fonti normative indicate nell'informativa estesa, per la durata necessaria a realizzare le relative finalità del trattamento nonché ad assolvere agli obblighi di legge previsti. Per ulteriori informazioni, anche in merito all'esercizio dei diritti previsti ai sensi degli articoli 15-22 del RGPD si rimanda all'informativa dettagliata sul trattamento dei dati personali consultabile al seguente

die Ausübung der im Sinne von Artikeln 15-22 der DSGVO Ihnen zustehenden Rechte, lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche durch den nachstehenden Hyperlink zugänglich ist: [Information gemäß Art. 13 der Verordnung \(EU\) 2016/679](#).

link ipertestuale: [Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679](#).

**Der/die gesetzliche Vertreter/in hat die Informationen über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten zur Kenntnis genommen und erklärt sich damit einverstanden.**

DIGITAL UNTERSCHRIEBEN